

# HOT MENU CIS - LÀO CAI

Clean

Tuần 1: 4/12 - 8/12

Fresh

Delicious

TUẦN:1 WEEK:1		THỨ HAI MONDAY	THỨ BA TUESDAY	THỨ TƯ WEDNESDAY	THỨ NĂM THURSDAY	THỨ SÁU FRIDAY
		4-Dec	5-Dec	6-Dec	7-Dec	8-Dec
ĂN SÁNG NHẸ MORNING SNACK		Bánh khoai dẻo/ Soft sweet potato cake	Bánh bao sủi mại/ Shumai dumplings	Bánh trôi đường/Rice cake	Sandwich cá ngừ/Tuna sandwich	Gà pop corn chiên/pop corn fried chicken
ĂN XÉ NHẸ AFTERNOON SNACK		Sữa chua nha đam/aloe vera yogurt	Sữa Milo/Milo milk	Nước ép cam cà rốt/Carrot and orange Juice	Sữa yal kunt/Yal kunt milk	Sữa chua hoa quả/ Fruit yogurt
<b>SET LUNCH MENU PRIMARY - SECONDARY - HIGHSCHOOL THỰC ĐƠN CƠM TRƯA TIỂU HỌC - TRUNG HỌC</b>						
KHAI VI APPETIZER	SALAD	Salad tự chọn Salad selection	Salad cà chua dưa chuột	Salad tự chọn Salad selection	Salad nga /Russia salad	Salad tự chọn Salad selection
	CƠM RICE	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Sandwich gà/Chicken sandwich	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice
SÚP, BÚN HOẶC PHỞ SOUP OR NOODLE		Bún gà chả viên/ Chicken noodle balls	Phở chiên sốt thịt/ Fried noodle soup in meat sauce	Súp gà ngô kem/ chicken soup w.cream	Bún nem hà nội/hanoi spring roll noodle	Phở gà/Chicken noodle soup
	MÓN ĂN VIỆT NAM VIETNAMESE DISH	Sườn lợn nướng tiêu tỏi / Garlic pepper grilled pork chops	Cá hấp xì dầu/ Soy sauce steamed fish	Bò viên ăn kèm sốt nâu/ Beef pellets served with brown sauce	Chả cá rim tiêu / Pepper braised fish cake	Gà nướng ngũ vị hương/ Five-flavored grilled chicken
	MÓN ĂN QUỐC TẾ	Chả lá lốt/ Piper lolot leaves spring roll	Tôm chiên tempura/ Tempura fried shrimp	Trứng cuộn rong biển Sea scrambled eggs	Mực tươi chiên xù ăn kèm sốt bơ / Freshly fried squid served with butter sauce	Sườn cốt lết ram /Caramelized pork chops
	RAU VEG.	Dưa cải chua xào tỏi/Sauerkraut sauerkraut stir-fried with garlic	Rau củ xào tỏi/ Stir-fried vegetables with garlic	Bắp cải trộn với sốt mayonnaise/ Cabbage mixed with mayonnaise	Rau củ luộc kho quẹt Boiled vegetable dip w/ caramelized fish	Rau muống xào tỏi/ Garlic stir-fried spinach
	CANH	Canh rau ngót nấu thịt Sweet leaf bush soup w/ pork	Canh ngao nấu rong biển/ Clam soup cooked seaweed	Canh mộc cà rốt Carrot soup w/ pork	Canh bí xanh nấu xương Winter melon soup w/ pork	Canh cải xanh nấu thịt Vegetable soup cooked meat /
NƯỚC UỐNG/ JUICE			Trà bí đao/ squash tea		Trà chanh leo mật ong/ Honey passion fruit tea	
TRÁNG MIỆNG DESSERT		Chè đỗ đen sương sáo/Dewy black bean sweet soup	Trái cây/Fruit	Chè ngũ sắc five- five- color sweet soup	Trái cây/Fruit	Chè đỗ xanh cốt dừa/ Coconut milk green bean sweet soup
MÓN CHAY VEGETERIAN		Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish

## ĐA DẠNG

- Thực đơn Á - Âu đa dạng được luân phiên xoay vòng giúp thực khách không nhàm chán.
- Cấu trúc món ăn xây dựng theo khẩu phần dinh dưỡng, đảm bảo cung cấp đầy đủ dưỡng chất.
- Thực khách có thể chọn món tùy thích và không giới hạn lần ăn.

## DIVERSITY

- Diverse Asian - European menus that alternate often to keep diners interesting all the time.
- The structure of dishes is built according to the nutritional diet, ensuring adequate supply of nutrients.
- Diners can choose their favorite dishes with unlimited serving times.

## AN TOÀN

- Sức khỏe và sự an toàn của thực khách là mối quan tâm hàng đầu của CIS - LÀO CAI, do đó chúng tôi luôn đảm bảo:
- Quy trình chế biến đạt tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm.
- Nguồn nguyên vật liệu từ các đối tác uy tín.
- Đội ngũ nhân sự được đào tạo bài bản.

## HEALTH SAFETY

- Customers' health and safety are CIS - LAO CAI top concerns, so we always ensure:
- Cooking process always meets food hygiene and safety standards.
- Cooking ingredients are provided by reputable partners.
- All personnel are well qualified.



# HOT MENU CIS - LÀO CAI

Tuần 2: 11/12 - 15.12



Fresh

Delicious

TUẦN:2 WEEK:2		THỨ HAI MONDAY	THỨ BA TUESDAY	THỨ TƯ WEDNESDAY	THỨ NĂM THURSDAY	THỨ SÁU FRIDAY
		11 - Dec	12 - Dec	13- Dec	14-Dec	15-Dec
ĂN SÁNG NHẸ MORNING SNACK		Xôi thịt băm/minced sticky rice	Sandwich trứng thịt nguội/ Cold meat egg sandwich	Bánh kẹp mật ong /Crepe honey cake	Bánh chuối / Banana cake	Bánh khoai môn/ Taro cake
ĂN XE NHẸ AFTERNOON SNACK		Nếp cẩm sữa chua/ Yogurt glutinous	Thạch trái cây/ Fruit jelly	Sữa uống Fristi/ Fristi milk	Hoa quả dầm sữa chua/ Fruit yogurt	Nước ép chanh leo/ passion fruit juice
<b>SET LUNCH MENU PRIMARY - SECONDARY - HIGHSCHOOL THỰC ĐƠN CƠM TRƯA TIỂU HỌC - TRUNG HỌC</b>						
KHAI VI APETIZER	SALAD SALAD	Salad cà chua dưa chuột/ Tomato and cucumber salad	Salad tự chọn Salad selection	Bắp cải trộn / Cabbage mix	Salad tự chọn Salad selection	Salad rau xanh/ Green salad
COM RICE		Com gạo Ség Cù Steamed rice	Com gạo Ség Cù Steamed rice	Khoai tây lắc phô mai potato cheese shake/	Com gạo Ség Cù Steamed rice	Com gạo Ség Cù Steamed rice
SÚP, BÚN HOẶC PHỞ SOUP OR NOODLE		Bún thịt heo/ pork noodle soup	Bánh đa cá cải xanh/ fish and vegetable noodle	Sandwich cá ngừ/Tuna sandwich	Nui sốt cà chua/ macaroni with tomato sauce	Mỳ trứng thập cẩm Fried Noodle with pork
	MÓN ĂN VIỆT NAM VIETNAMESE DISH	Đậu hũ sốt nấm với thịt Fried tofu w/ pork and mushroom sauce	Thịt heo kho trứng cút/ pork stock quail eggs	Cá phi lê chiên sốt bơ chanh Deep-fried fish fillets in lemon butter sauce	Gà chiên sốt me Fried chicken w/ tamarind sauce	Thịt heo chiên vàng/ Sesame fried pork
	MÓN ĂN QUỐC TẾ INTERNATIONAL DISH	Bò xào bông cải Stir- fried beef w/ cauliflower and broccoli	Gà nướng tỏi Grilled garlic chicken	Sườn lợn nướng mật ong/ Honey grilled pork ribs	Trứng chiên thịt băm rau củ Fried eggs w/ minced pork and vegetables	Tôm chiên sốt cam Fried prawns w/ orange sauce
	RAU VEG.	Rau củ luộc kho quẹt/ Boiled vegetable dip w/ caramelized fish	Bí đỏ xào tỏi/ stir-fried pumpkin w. garlic	Cải chíp xào xì dầu Sautéed cabbage with soy sauce	Giá đỗ xào mướp/ Sautéed melon berries with bean sprouts	Rau muống xào tỏi/ Garlic stir-fried spinach
	CANH SOUP	Canh bí xanh nấu xương Winter melon soup w/pork	Canh rau ngót nấu thịt Vegetable soup cooked meat	Canh nấm xương gà Mushroom chicken soup	Canh rau dền nấu thịt Amaranth soup cooking meat	Canh chua ngao/ Clam sour soup
NƯỚC UỐNG/ JUICE			Trà sâm dứa Pineapple ginseng tea		Nước đậu đỏ hương vani Vanilla- flavored red bean juice	
TRÁNG MIỆNG DESSERT		Chè chuối/Banana sweet soup	Trái cây / Fruit	Thạch rau câu/Jelly	Trái cây / Fruit	Chè ngô ngọt/Corn sweet soup
MÓN CHAY VEGETERIAN		Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish

## ĐA DẠNG

- Thực đơn Á - Âu đa dạng được luân phiên xoay vòng giúp thực khách không nhàm chán.
- Cấu trúc món ăn xây dựng theo khẩu phần dinh dưỡng, đảm bảo cung cấp đầy đủ dưỡng chất.
- Thực khách có thể chọn món tùy thích và không giới hạn lần ăn.

## DIVERSITY

- Diverse Asian - European menus that alternate often to keep diners interesting all the time.
- The structure of dishes is built according to the nutritional diet, ensuring adequate supply of nutrients.
- Diners can choose their favorite dishes with unlimited serving times.

## AN TOÀN

- Sức khỏe và sự an toàn của thực khách là mối quan tâm hàng đầu của CIS - LÀO CAI, do đó chúng tôi luôn đảm bảo:
- Quy trình chế biến đạt tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm.
  - Nguồn nguyên vật liệu từ các đối tác uy tín.
  - Đội ngũ nhân sự được đào tạo bài bản.

## HEALTH SAFETY

- Customers' health and safety are CIS - LAO - CAI top concerns, so we always ensure:
- Cooking process always meets food hygiene and safety standards.
  - Cooking ingredients are provided by reputable partners.
  - All personnel are well qualified.





# MENU CIS - LÀO CAI

Tuần 3: 18/12 - 22/12

TUẦN:3 WEEK:3		THỨ HAI MONDAY	THỨ BA TUESDAY	THỨ TƯ WEDNESDAY	THỨ NĂM THURSDAY	THỨ SÁU FRIDAY
		18-Dec	19-Dec	20-Dec	21-Dec	22-Dec
ĂN SÁNG NHẸ MORNING SNACK		Bánh rán đường/ sugar donuts dumplings	Bánh Tart Trứng Egg tarts	Bánh giầy giò / rice cake	Pizza xúc xích ngô non/ Corn sausage pizza	Khoai tây chiên rắc phô mai/ French fries with cheese
ĂN XÉ NHẸ AFTERNOON SNACK		Nước ép lựu /Pomegranate juice	Sữa chua Vinamilk/Vinamilk yogurt	Nước ép chanh dây Passion fruit juice	Sữa chua uống yakult Yakult yogurt drink	Bưởi ngọt/ Sweet grapefruit
<b>SET LUNCH MENU PRIMARY - SECONDARY - HIGHSCHOOL THỰC ĐƠN CƠM TRƯA TIỂU HỌC - TRUNG HỌC</b>						
KHAI VI APPETIZER	SALAD SALAD	Salad tự chọn Salad selection	Nộm thập cầm /mixed vegetables	Salad tự chọn Salad selection	Salad rau củ quả/ vegetable salad	Salad tự chọn Salad selection
	COM RICE	Com gạo Sếng Cù Steamed rice	Com gạo Sếng Cù Steamed rice	Com chiên bơ tỏi/ Garlic butter fried rice	Com gạo Sếng Cù Steamed rice	Com gạo Sếng Cù Steamed rice
	SÚP, BÚN HOẶC PHỞ SOUP OR NOODLE	Súp gà nấm / chicken and mushroom soup	Bún mọc nấm huong/noodle meat and mushroom	Mỳ ống sốt thịt/ pasta with sauce meat	Phở trộn Bắc hà /Mixed noodle Bắc Hà	Bún chà lá lốt đậu hũ/ noodle meat lolot
	MÓN ĂN VIỆT NAM VIETNAMESE DISH	Thịt kho củ cải /White radish pork stock	Sườn lợn sốt chua ngọt Pork chops in sweet and sour sauce	Trứng ốp la/ omelet	Bò sốt tiêu đen/ beef with black pepper sauce	Cánh gà nướng mật ong/ Honey grilled chicken wings
	MÓN ĂN QUỐC TẾ INTERNATIONAL DISH	Gà nấu cà ri/ Chicken Curry	Cá phi lê chiên giòn sốt cocktail Deep-fried fish fillets w/ cocktail sauce	Bắp cải cuộn thịt hấp/ Steamed meat cabbage rolls	Đậu hũ tứ xuyên/ Sichuan tofu	Tôm rào nướng xiên Grilled shrimp on skewers
RAU VEG.	Quả đậu khế xào thịt/ fried bean pods minced meat	Su hào luộc Boiled kohlrabi	Củ quả muối chua ngọt/ Sweet and sour pickled fruit tubers	Cải chíp xào xì dầu/ Sautéed cabbage with soy sauce	Nấm xào thập cẩm/ Sautéed mushrooms	
CANH SOUP	Canh khoai tây nấu xương/ potato soup w pork	Canh mồng tơi nấu tôm/ Vegetables cooked with shrimp	Canh ngao rong biển/ seaweed wings cooked with clams	Canh nấm xương gà Mushrooms soup w/ chicken	Canh mọc nấu chua sour meat soup	
NƯỚC UỐNG/ JUICE			Trà sả tắc /Lemongrass tea		Trà trái cây nhiệt đới /Tropical fruit tea	
TRÁNG MIỆNG DESSERT		Thạch lá vối/Jelly	Trái cây / fruit	Chè hoa cau /Areca blossom tea	Trái cây / fruit	Chè đậu đỏ cốt dừa/ Coconut milk red bean sweet soup
MÓN CHAY VEGETERIAN		Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish

**ĐA DẠNG**

- Thực đơn Á - Âu đa dạng được luân phiên xoay vòng giúp thực khách không nhàm chán.
- Cấu trúc món ăn xây dựng theo khẩu phần dinh dưỡng, đảm bảo cung cấp đầy đủ dưỡng chất.
- Thực khách có thể chọn món tùy thích và không giới hạn lần ăn.

**DIVERSITY**

- Diverse Asian - European menus that alternate often to keep diners interesting all the time.
- The structure of dishes is built according to the nutritional diet, ensuring adequate supply of nutrients.
- Diners can choose their favorite dishes with unlimited serving times.

**AN TOÀN**

Sức khỏe và sự an toàn của thực khách là mối quan tâm hàng đầu của CIS - LÀO CAI, do đó chúng tôi luôn đảm bảo:

- Quy trình chế biến đạt tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm.
- Nguồn nguyên vật liệu từ các đối tác uy tín.
- Đội ngũ nhân sự được đào tạo bài bản.

**HEALTH SAFETY**

Customers' health and safety are CIS LAO - CAI top concerns, so we always ensure:

- Cooking process always meets food hygiene and safety standards.
- Cooking ingredients are provided by reputable partners.
- All personnel are well qualified.



# HOT MENU CIS - LÀO CAI

Tuần 4: 25/12 - 29/12



TUẦN:4 WEEK: 4		THỨ HAI MONDAY	THỨ BA TUESDAY	THỨ TƯ WEDNESDAY	THỨ NĂM THURSDAY	THỨ SÁU FRIDAY
		25-Dec	26-Dec	27-Dec	28-Dec	29-Dec
ĂN SÁNG NHẸ MORNING SNACK		Bánh khoai lang/ Potato sweet cake	Xúc xích nướng/ grill sausage	Bánh tart trứng/ Egg tarts	Khoai tây chiên lắc pho mai/ French fries with cheese	Gà popcorn chiên giòn Deep-fried popcorn chicken
ĂN XE NHẸ AFTERNOON SNACK		Sữa chua yakult/ Yakult milk	Sữa chua trái cây /Fruit yogurt	Trái cây / fruit	Nước ép dưa hấu/ Lemon juice	Sữa chua nha đam/ Aloe vera yogurt
<b>SET LUNCH MENU PRIMARY - SECONDARY - HIGHSCHOOL THỰC ĐƠN CƠM TRƯA TIỂU HỌC - TRUNG HỌC</b>						
KHAI VI APPETIZER	SALAD SALAD	Salad cà chua dưa chuột/ Cucumber and tomato salad	Salad tự chọn Salad selection	Bắp cải trộn/ mixed cabbage	Salad tự chọn Salad selection	Salad rau xanh/ vegetables salad
	CƠM RICE	Com gạo Ség Cù Steamed rice	Com gạo Ség Cù Steamed Rice	Com cuộn mè đen/ Black sesame rice rolls	Com gạo Ség Cù Steamed rice	Com gạo Ség Cù Steamed rice
SÚP, BÚN HOẶC PHỞ SOUP OR NOODLE		Miến ngan/ Noodle soup duck	Bánh đa chả cá/ noodle with fish cake	Súp bí ngô/ Pumpkin soup	Mỳ ống sốt thịt/ pasta with sauce meat	Phở bò/Noodle soup beef
	MÓN ĂN VIỆT NAM VIETNAMESE DISH	Đậu nhồi thịt sốt cà chua/ tofu stuffed with tomato sauce meat	Tôm mực xào thập cẩm/ Stir-fried squid shrimp	Bắp bò hầm khoai/ beef potato stew	Cá phi lê ăn kèm sốt chanh leo/ Fish fillet served with passion fruit sauce	Sườn lợn hầm củ quả/ Pork ribs stewed in fruit
	MÓN ĂN QUỐC TẾ INTERNATIONAL DISH	Bò sốt tiêu đen/ beef with black pepper sauce	Thịt heo nướng sốt trương cà Grilled pork w/ tomato sauce	Mực tươi chiên xù ăn kèm sốt bơ / Freshly fried squid served with butter sauce	Thịt heo kho tàu /braised pork	Gà xào Công Bảo/ Stir-fried chicken Cong Bao
	RAU VEG.	Rau cải mè xào tỏi Stir-fried cat mustard green with garlic	Giá đỗ xào mướp/ Sautéed melon berries with bean sprouts	Củ quả xào thịt/ Stir- fried bulbs of minced meat	Bầu non xào Stir - fried gourd	Rau củ luộc kho quẹt/ Boiled vegetable dip w/ caramelized fish
	CANH SOUP	Canh lagim/ lagim soup	Canh chua thịt băm/ Minced meat sour soup	Canh bí đỏ nấu xương Pumpkin soup w/ pork	Canh cải ngọt nấu thịt/vegetable soup cooked meat	Canh khoai tây nấu xương/ potato soup w pork
NƯỚC UỐNG/ JUICE			Trà chanh/ Lemon tea		Nước cam tang/ cam tang juice	
TRÁNG MIỆNG DESSERT		Tào phớ/ Cao Fei	Trái cây / fruit	Chè khoai dẻo/ Soft potato sweet soup	Trái cây / fruit	Chè thập cẩm/ mixed sweet soup
MÓN CHAY VEGETERIAN		Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish

**ĐA DẠNG**

- Thực đơn Á - Âu đa dạng được luân phiên xoay vòng giúp thực khách không bị nhàm chán.
- Cấu trúc món ăn xây dựng theo khẩu phần dinh dưỡng, đảm bảo cung cấp đầy đủ dưỡng chất.
- Thực khách có thể chọn món tùy thích và không giới hạn lần ăn.

**DIVERSITY**

- Diverse Asian - European menus that alternate often to keep diners interesting all the time.
- The structure of dishes is built according to the nutritional diet, ensuring adequate supply of nutrients.
- Diners can choose their favorite dishes with unlimited serving times.

**AN TOÀN**

Sức khỏe và sự an toàn của thực khách là mối quan tâm hàng đầu của CIS LÀO - CAI, do đó chúng tôi luôn đảm bảo:

- Quy trình chế biến đạt tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm.
- Nguồn nguyên vật liệu từ các đối tác uy tín.
- Đội ngũ nhân sự được đào tạo bài bản.

**HEALTH SAFETY**

Customers' health and safety are CIS LAO CAI top concerns, so we always ensure:

- Cooking process always meets food hygiene and safety standards.
- Cooking ingredients are provided by reputable partners.
- All personnel are well qualified.